

ПОГЛИБЛЕННЯ ЗМІСТУ, РОЗШИРЕННЯ ГОРИЗОНТІВ

Наймасштабнішою за кількістю учасників і озвучених ними проблем стала наукова конференція "Діалог про польську та українську культуру і мистецтво". Специфічні теми запропонували польські



дослідники: "З Ватикану до монастиря православних монашок у Кременці. Студії іконографічні, присвячені образу Кременецької Матері Божої" (Марта Трояновська, Вища Східноєвропейська школа у Перемишлі), "Култ Чудотворного образу Ісуса Мілятинського і Вмираючого Ісуса та Матері Божої Стражденої з Бжоздовець — приклад духовності католиків на території Львівської землі у XVIII — XX ст." (Уршуля Ольбромська, Національний Музей Перемишлянської землі, Польща), "Нарис сакральної творчості Теодора Таловського на території Східної Галичини" (Агнешка Стружик, Польща), "Українські фотографії у фондах Музею Анни і Ярослава Івашкевичів у Ставіско" (Малгожата Завадська, Музей Анни і Ярослава Івашкевичів у Ставіско), "Діяльність Товариства "Креси" у Франції в 2000 — 2015 рр." (Кристина Орлович, Туля Шульц, Товариство "Креси" в Парижі).

Широкий спектр питань озвучили наші науковці та митці: "Українсько-польські музичні зв'язки доби Середньовіччя: до постановки запитан-



ня" (Ірина Зінків, Львівська музична академія ім. Миколи Лисенка), "До питання про польські пам'ятки XVIII ст. на Тернопільщині" (Сергій Грабовий, Тернопіль), "Довгий шлях повернення Миколая Крушевського" (Зинаїда Пахолок, Східноєвропейський НУ ім. Лесі Українки), "Українсько-польські зв'язки у дослідженнях Івана Лозинського" (Марія Трегуб, Львівська національна наукова бібліотека ім. Василя Стефаника), "Професор Ростислав Пилипчук — дослідник і популяризатор українсько-польських



культурних зв'язків" (Майя Гарбузюк, Львівський НУ ім. Івана Франка), "Виступи Олександри Любич-Парахоняк у

Поморській опері" (Мар'яна Зубеляк, Львів), "Пам'ятники Тарасу Шевченку на Тернопільщині" (Людмила Строцен, Тернопіль).

Низку наукових повідомлень запропонували працівники Бережанського музею Богдана Лепкого: "Богдан Лепкий і Владислав Оркан: творча співпраця у популяризації української культури в Польщі" (Наталія Стрілець), "Бережанський період Станіслава Відацького у практичних досягненнях, ідеях, нереалізованих проектах" (Надія Голод), "Бережанці вшановують Михайла Вербицького" (Микола Проців), "Бережанська утравістична гімназія у спогадах учнів" (Ірина Хома), "Учні та професори Гімназії на Бережанському кладовищі" (Наталія Бойко), "Богдан Лепкий та Іван Франко: творчі взаємини"



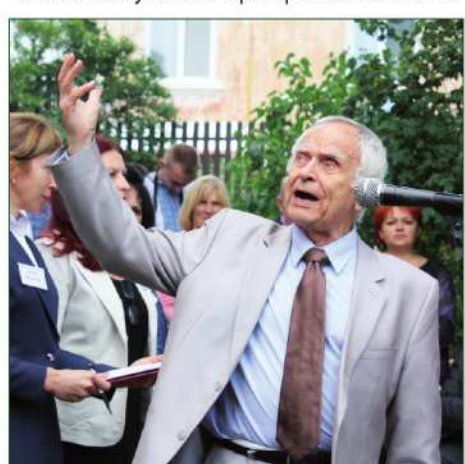
(Надія Дирда), "Іван Франко у філателії" (Олександр Караневич) та інші.

На конференції прозвучали виступи представників Літературно-меморіального музею Юліуша Словацького: Наталія Перескокова представила тему "Максим Рильський у Кременці Юліуша Словацького. Причини приїзду", Аліна Шульган — "Життя Кременецького ліцею першої половини XX століття у віршованих спогадах випускника Ліцею Казімежа Кашука", Людмила Охоцька — "Традиції писанкарства нашого краю у міжвоєнний період", Олена Гаскевич — "До питання про особливості популяризації української народної культури в міжвоєнний період. Роль Кременецького ліцею в популяризації волинської регіональної культури".

Учасники конференції ознайомились із науковими дослідженнями представників нашої академії. Кандидат філологічних наук, доцент Олег Васишин виступив із повідомленням "Полікультурний Кременець у дискурсі Максима Рильського", а голова циклової комісії гуманітарних дисциплін педагогічного коледжу Роман Дубровський озвучив наукову розвідку "Творчий силует Івана Потія (до 60-річчя від дня народження)".

Насиченою була мистецька частина третього дня Форуму. Під музичний супровід краківської піаністки Марії Вільчек-Бака виступили польські літератори Маріуш Ольбромський (презентація книги "Два крила надії"), Беата Конопка ("Колишній Кременець. Родинний щоденник"), Кшиштоф Колтун (презентація

збірки віршів "Волинською нотою співає моя Муза"), Казімеж Бурнат (презентація поетичної збірки "Вірші з-над Одри"). Музичну складову мистецького вечора забезпечили виступи кобзаря-кремечанина Ва-



ся Жданкіна і кремеченького жіночого вокального ансамблю "Любисток".

На завершення кремеченького етапу літературно-мистецького форуму відбулася знакова наукова конференція "Ян-Павло II — Людина і Митець". Її прерамболою стало урочисте богослужіння в Кременецькому костелі св.Станіслава, де була відкрита пам'ятна таблиця на честь Яна-Павла II й організований вернісаж за матеріалами Музею Яна-Павла II у Вадовіцах. На конференції, що проходила в Літературно-меморіальному музеї Юліуша Словацького, виступили професор Люблінського Католицького Університету Яна-Павла II Мирослава Олдаковська-Куфльова ("Заглиблення у джерело краси,



або погляди Кароля Войтили на мистецтво"), професор Університету Кардинала Стефана Вишинського Владислав Кудиба ("Ян-Павло II у новітній польській поезії"), польські дослідники Міхал Сокульський



("Зв'язок костелу і народу в баченні Яна-Павла II"), Станіслав Дзедзіц ("Юнацька лірика Кароля Войтили") і Марта Бурд-

хард ("Італійська рецепція літературної творчості Кароля Войтили — Яна-Павла II"). Дослідження "Особливості інтерпретації поезії Кароля Войтили в перекладах Станіслава Шевченка" представила директор Літературно-меморіального музею Юліуша Словацького в Кременці Тамара Сеніна.

Продовженням розмови про Яна-Павла II в бібліотеці Львівського палацу єпископів, презентацією мистецьких творів учасників "Діалогу двох культур" на релігійну тематику завершився XI Міжнародний літературно-мистецький форум на українській землі. Його заключний акорд прозвучав на теренах Польщі —



в м.Ставіско, в залах Музею Анни і Ярослава Івашкевичів. Таке змістове завершення цьогорічного "Діалогу..." засвідчило, що він

матиме своє продовження і в наступні роки, і на польській та українській землі, і в Кременці, і в польських містах.

У поглибленні змісту, в розширенні горизонтів — конструктивні перспективи діалогу

науковців і митців українського і польського народів.

Фото Петра ДАНИЛЮКА